

EVINRUDE®





INHALT

INTELLIGENTE LÖSUNGEN.....	4
VERANTWORTUNGSBEWUSST	6
BERAUSCHEND	8
UNBESCHWERT.....	10
LEISTUNGSSTARK.....	12
INNOVATIV (EVINRUDE ICON)	14
ZUBEHÖR	16
EINSATZBEREIT	22
ANSPRUCHSVOLL.....	24
NEUSTART	26
PRODUKTPALETTE	28
TECHNISCHE DATEN.....	30





DER IDEALE MOTOR

Mit mehr als **einem Jahrhundert Know-How und Erfahrung** repräsentiert die weltbekannte Marke Evinrude® den gegenwärtigen Standard. BRPs anspruchsvolle Evinrude Außenbordmotoren spiegeln dieses Vermächtnis in den fortschrittlichsten Außenborder-Technologien unserer Zeit wieder.

Egal, ob Sie Ihr Boot mit neuer Leistung ausstatten wollen oder eine Neuanschaffung in Erwägung ziehen, unsere Evinrude Produktpalette mit Modellen **von 25 bis 300 PS** bietet die perfekte Auswahl. In diesem Jahr haben wir bei bestimmten Modellen die E-TEC®-Technologie mit einer brandneuen digitalen Schnittstelle erweitert – dem **Evinrude ICON™**.

Ob Sportfischen, Wakeboarden oder einfach der pure Genuss, über das Wasser zu gleiten... Was immer Ihre persönliche Leidenschaft sein mag, Evinrude bietet genau die **überragende Kraft und Leistung**, die sich Bootsportler wünschen. Dank der **geringen Wartungsanforderungen** und der hohen Kraftstoffeffizienz überzeugen unsere Motoren auch mit unkomplizierter und kostengünstiger Haltung und Bedienung.

Evinrude – die intelligente Lösung.



INTELLIGENTE LÖSUNGEN

VERANTWORTUNGSVOLLES VERGNÜGEN

Wir lieben die Natur genau wie Sie. **BRP verpflichtet sich dem Erhalt und Respekt** der natürlichen Wasserlandschaften und Wasserstraßen unseres Planeten zugunsten der Bootsportler von heute und morgen. Grundsatz unserer Bemühungen ist daher die Suche nach verantwortungsbewusstem Vergnügen.

Die Konstrukteure von BRP haben diese Verpflichtung zu ökologischer Verantwortung im Standard unserer E-TEC-Technologie verankert. Die Evinrude Außenbordmotoren sind leicht an ihrem **flüsterleisen Betrieb** zu erkennen und genügen nicht nur den weltweit strengsten

Emissionsrichtwerten, sondern unterschreiten diese sogar oftmals noch. So auch die der Europäischen Union und der U.S. Umweltschutzbehörde EPA sowie des strengen California Air Resources Board (CARB).

BRP wurde als erster Hersteller von Außenbordmotoren mit dem U.S. Umweltschutzpreis **Clean Air Technology Excellence Award* der EPA** ausgezeichnet. In mehr als 30 Jahren sind die Evinrude E-TEC Außenbordmotoren die ersten 2-Takt-Motoren, die **für den Bodensee****, das am stärksten geschützte Gewässer der Welt, zugelassen wurden.

Evinrude – im Einklang mit der Natur.



VERANTWORTUNGSBEWUSST



VOLLE KRAFT VORAUSS

Für den **leidenschaftlichen Bootsportler** ist nichts so erfrischend wie der Adrenalinschub, ausgelöst durch das Dahingleiten auf dem Wasser an einem Bilderbuchtag in der angenehmen Gesellschaft von Freunden und Familie. Die **Leichtgewichtkonstruktion** unserer anspruchsvollen Evinrude Außenbordmotoren verbessert das Beschleunigungsverhalten, steigert die Geschwindigkeit und trägt zu einfacher Handhabung bei. Im Gegensatz zu anderen Außenbordern gibt es **keine Einfahrphase**. Es gilt: Volle Kraft voraus zu Beginn jeder Bootsaison.

Unsere Motoren sind außerordentlich benutzerfreundlich. Das macht sie zu den Favoriten bei den sofort fahrbereiten, wartungsarmen Bootskombinationen. Das BRP-eigene **E-START™** System zum Beispiel garantiert einen sicheren und sanften Start – jedes Mal. Unsere patentierte E-TEC Technologie verhindert die unkontrollierte Vermischung von Öl und Kraftstoff. Außerdem ist für einen Evinrude Außenbordmotor in den ersten 3 Jahren oder 300 Betriebsstunden **keine planmäßige Werkstattwartung notwendig** – und auch dann erst wieder nach weiteren 3 Jahren.

Evinrude - Mehr Zeit auf dem Wasser.

BERAUSCHEND





CARPE DIEM – NUTZEN SIE DEN TAG

Die überragende Kraft und Langlebigkeit von Evinrude Außenbordmotoren ermöglicht es Anglern, dort zu fischen, wohin ihr Instinkt für die richtigen Fischgründe sie führt. Ob nah oder fern der Küste, auf Fluss oder See, in Süß- oder Salzwasser - ganz egal. Mit ihrem **bemerkenswerten Gewicht-Leistungsverhältnis**, der **hervorragenden Gasannahme** und außerordentlichen Spitzengeschwindigkeiten bringen Evinrude Außenbordmotoren Sie schneller dahin, wo der Fisch ist.

Evinrude Außenborder eignen sich ideal für die Härten des Sportfischens. Durch ihre **innovative und doch einfache Konstruktion** bestehen sie aus weniger Einzelteilen und leben deshalb länger: weniger Probleme, weniger Zeit in der Werkstatt, mehr Zeit auf dem Wasser!

Mit der Sicherheit, dass Ihr Evinrude Außenbordmotor Sie zurückbringt, können Sie sich unbesorgt größeren Herausforderungen stellen. Im unwahrscheinlichen Falle von Überhitzung oder einer anderen Unregelmäßigkeit schaltet unser patentiertes **S.A.F.E.** System (Speed Adjusting Failsafe Electronics) den Motor automatisch in den Schutzmodus. Dadurch werden bleibende Schäden verhindert und Sie haben bis zu 5 Stunden zusätzlich Zeit, um sicher zur Küste zurückzukehren. Evinrude Außenborder **benötigen keine Einfahrzeit** und verfügen über eine **automatische Einwinterungsfunktion**. Sie erleichtert Ihnen die Vorbereitung Ihres Motors für den Winter, macht den Werkstattbesuch überflüssig und verlängert auf diese Weise Ihre Bootsaison.

Evinrude – schneller beim Fisch!

UNBESCHWERT







BESTLEISTUNGEN

Evinrude Außenbordmotoren bieten außergewöhnliche Leistungsstärke und Vielseitigkeit, um den Ansprüchen heutiger Anwender gerecht zu werden. Bei einer **Auswahl von 103 Modellen mit bis zu 300 PS** ist mit großer Sicherheit auch der passende Außenborder zur Leistungsoptimierung Ihres Bootes dabei.

Wie viel PS Sie auch immer für Ihre spezielle Anwendung benötigen, wir bieten über die gesamte Produktpalette hinweg Spitzenleistung. Zusätzlich zu größeren Höchstgeschwindigkeiten erzeugen unsere Motoren auch bei niedriger Drehzahl ein hohes Drehmoment und ermöglichen es so, schwere

Lasten gleitend zu transportieren und Wasserski- oder Wakeboardsportler mit Leichtigkeit aus dem Wasser zu liften. Das zusätzliche Drehmoment sorgt für **sanfte und unmittelbare Gasannahme** über den gesamten Drehzahlumfang des Motors, so dass Sie die gewünschte Geschwindigkeit konstant halten können.

Das einzigartige **Leichtgewichtdesign** des Motors trägt zur außerordentlichen Leistungsfähigkeit von Evinrude Außenbordmotoren und deren überlegener **Kraftstoffeffizienz** bei – ein weiteres Plus in Zeiten der hohen Kraftstoffpreise.

Evinrude – mehr Kraft auf dem Wasser!

LEISTUNGSSTARK

WIR PRÄSENTIEREN EVINRUDE **ICON**

JEDERZEIT VOLLE KONTROLLE

DAS INTERAKTIVE STEUERUNGSSYSTEM EVINRUDE ICON

MOTORTRIMMUNG

POWERSYNC

GANGANZEIGE

DREHZAHLREGELUNG



Evinrude ICON – Bootsvergnügen pur: Das neuartige elektronische Schalt- und Steuerungssystem von BRP bietet marktführende Innovationen und sorgt jederzeit für volle Kontrolle.



DOPPEL-HEBELSTEUERUNG

Das moderne digitale ICON-System von BRP verfügt über eine innovative Hochgeschwindigkeits-Netzwerksteuerung, die müheloses Schalten, präzise Gashebelsteuerung und automatische Motorsynchronisierung ermöglicht und sich noch dazu durch verbesserte Kraftstoffeffizienz auszeichnet – eine zuverlässige und bedienerfreundliche Gesamtlösung.

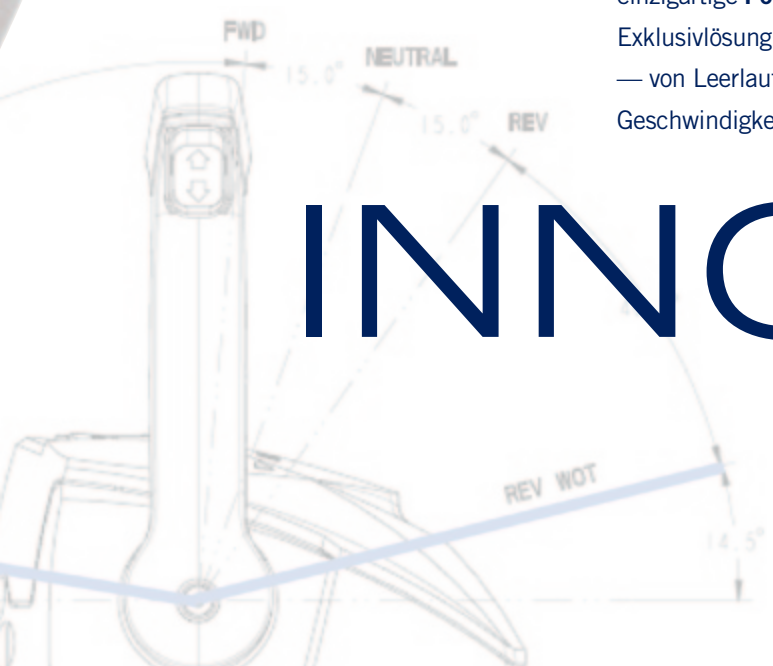
Das System umfasst eine Ganganzeige, eine Leerlaufeinstellung, eine synchronisierte Motortrimmung, eine Drehzahlregelung mit **RPM Tune™** sowie die einzigartige **PowerSync™**-Steuerung. RPM Tune, die Exklusivlösung von BRP, bietet für alle Drehzahlen – von Leerlauf bis Vollgas – eine optimale Geschwindigkeitsregelung. PowerSync sorgt für eine

automatische Drehzahlsynchronisierung bei Mehrmotoren-Installationen und kombiniert Gangschaltung und Gashebel in einer einzigen Taste. Evinrude ICON ist für den Einsatz mit **bis zu fünf Evinrude E-TEC® V6-Motoren** sowie einem zusätzlichen Fahrstand geeignet.

Ab dem Modelljahr 2010 werden einige 250-PS- und 300-PS-Außenbordmotoren von Evinrude serienmäßig mit dem Evinrude ICON-System ausgestattet*. Darüber hinaus sind für die Evinrude E-TEC 150-PS bis 300-PS-Motoren der Modelljahre 2008, 2009 und 2010 ab sofort **Sets zum Aufrüsten auf Evinrude ICON** erhältlich.

Evinrude ICON – für das perfekte Erlebnis auf dem Wasser.

INNOVATIV



EIN-HEBEL-STEUERUNG

EVINRUDE I-COMMAND

DIGITALE ANZEIGEINSTRUMENTE

Das integrierte **Evinrude I-Command™** System steht für die nächste Generation multifunktionaler Messtechnologie.

Dieses leistungsfähige System befähigt die verschiedenen elektronischen Komponenten Ihres Motors über ein elektrisches Netzwerk auf Ihrem Boot miteinander zu kommunizieren. Sie erhalten so **präzise Daten**, die Sie zur Kraftstoff- und Leistungsoptimierung benötigen.

Ansprechende, **einfach abzulesende LCD / analoge Anzeigen** stellen den Kraftstoffverbrauch dar, während unmittelbar ausgelesene Werte des Verbrauchs in Kilometer/Liter und der verbleibenden Kraftstoffmenge Sie exakt über die Reichweite Ihres Evinrude Außenbordmotors auf dem Laufenden halten. I-Command nutzt nach neuestem Stand der Technik **NMEA 2000®*** CAN bus technology.

**Evinrude I-Command –
praktisch und clever**

*NMEA 2000 ist eine registrierte Handelsmarke der National Marine Electronics Association

ANALOGANZEIGEN



DREHZAHLMESSER



VIERTACH-
ANZEIGE



GESCHWINDIGKEITS-
ANZEIGE



KRAFTSTOFF-
FÜLLSTAND



TRIMMUNG

DIGITALANZEIGEN



ZWEIFACH-ANZEIGE



KRAFTSTOFF-
MANAGER



VIERTACH-ANZEIGE



BATTERIESPANNUNG



ZWEIFACH-ANZEIGE



EVINRUDE **SCHALT- UND GASSTEUERUNGEN**

GEBEN SIE GAS!

Mit den Gassteuerhebeln von BRP fliegen die Stunden auf dem Wasser nur so dahin. Sie bieten **perfekte Ergonomie** und bisher **ungekannte Präzision** gewährleisten eine sanfte Gasansteuerung bei jeder Geschwindigkeit.



SEITENHEBEL



SCHALTBOX MIT ZÜNDSCHLOSS



SCHALTBOX

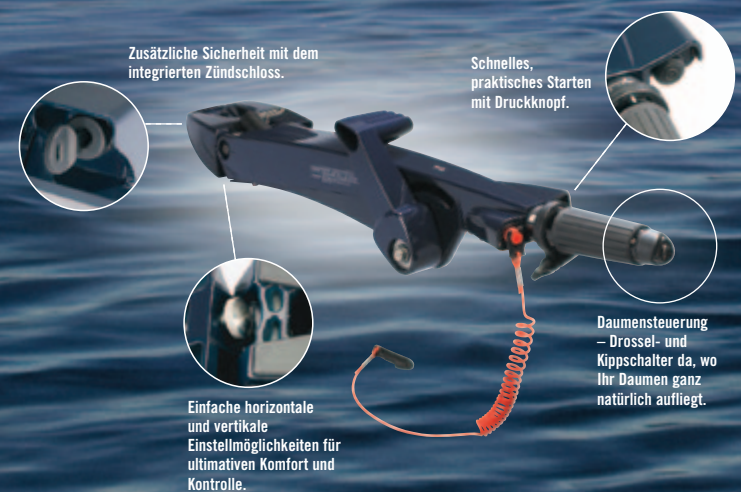


DOPPELSCHALTBOX

25-30 PS GAS- UND STEUERPINNE*



40-115 PS GAS- UND STEUERPINNE*



*Optional mit Schiene für Anzeiginstrumente

EVINRUDE PROPELLER

EINE SCHRAUBE FÜR ALLE BOOTE GIBT ES NICHT

Die Wahl der richtigen Schraube ist entscheidend für die **optimale Leistung** Ihres Motors. Mit der passenden Schraube gelangen Sie mit **optimaler Geschwindigkeit, Leistung und Effizienz** genau dahin, wohin Sie wollen. Die falsche Schraube erhöht den Kraftstoffverbrauch, hemmt die Spitzengeschwindigkeit und kann Ihren Motor sogar beschädigen.

Die Schrauben von BRP wurden konstruiert, um den **spezifischen Leistungsanforderungen** eines jeden Evinrude Außenbordmotors gerecht zu werden.

Kraftvolle Schrauben sind die unverzichtbare Ergänzung des Evinrude Sortimentes an Ersatzteilen und Zubehör, die Ihrem Boot den ultimativen Leistungskick auf dem Wasser geben.

**Machen Sie mit Evinrude Originalzubehör
das Beste aus Ihrer Zeit auf dem Wasser.**



ROGUE™



SSP



HYDRUS™



ALUMINIUM



CYCLONE™ TBX



REBEL™ TBX



VIPER™ TBX



TBX
PROPELLER HUB

SCHRAUBENSORTIMENT

Welche Schraube passt
zu Ihrer Ausstattung?

	<i>RAKER II</i> TBX	<i>CYCLONE</i> TBX	<i>REBEL</i> TBX	<i>VIPER</i> TBX	<i>ROGUE</i> TBX	<i>SSP</i>	<i>HYDRUS</i> TBX	<i>ALUMINIUM</i>
Leistung	★		★		★			
Nutzfahrzeug			★	★		★	★	★
Fischen			★	★	★	★		★
Runabout		★	★	★	★	★		★
Offshore		★	★					
Cruiser		★	★	★				

EVINRUDE ÖL & MOTORPLEGE

GEBEN SIE IHREM MOTOR DIE PFLEGE, DIE ER VERDIENT

Für jeden Motor und jede Anwendung gibt es das passende Evinrude Öl. Produkte wie unser synthetisches Motoröl Evinrude XD100™ Premium wurden speziell für **hohe Leistung und Langlebigkeit** entwickelt.



Luft, Wasser und extreme Temperaturen in Kombination mit der täglichen Abnutzung zollen ihren Tribut von Ihrem Außenborder. Evinrude Originaladditive, Motortuner, Kohlenstoffschutz, Schaltboxschmierstoffe und Korrosionsschutzbehandlungen helfen, **Ihren Motor ein Leben lang am Laufen** zu halten.



EVINRUDE ZUBEHÖR & BEKLEIDUNG



SCHRAUBENSCHLOSS



MOTORABDECKUNG



LADEGERÄT FÜR DIE
HILFSBATTERIE



DURA-TANK™
BENZINKANISTER



WASSERABSCHIEDENDES
KRAFTSTOFF-FILTERSET



Für Sicherheit, Stil und Komfort entwickelt, umfasst unser Sortiment an Original-Evinrude-Bekleidung und Ausrüstung T-Shirts, Jacken und Kaps aus **hochwertigen Materialien**. Wenn Sie Ihr Boot aufwerten wollen, steht Ihnen ein Sortiment von Evinrude Zubehör zur Auswahl, das von Motorabdeckungen über Schraubenschlösser bis hin zu Ladegeräten für die Hilfsbatterie reicht.

Original Evinrude Ersatzteile und Zubehör – warum sich mit weniger zufrieden geben?

E-TEC TECHNOLOGIE EIN GENIALER STREICH

Zahlreiche Küstenwachen, Polizeibehörden und andere Sicherheitskräfte auf der ganzen Welt verlassen sich bei der täglichen Arbeit auf die **überragende Leistung, Kraft und Langlebigkeit** von BRPs Evinrude Außenbordmotoren für Aufgaben der Wasserwacht.

Zur Komplettierung des Standartsortiments von robusten Außenbordmotoren, bietet BRP Kunden der öffentlichen Hand und kommerziellen Kunden verschiedene Spezialmodelle, einschließlich der **Vielstoffmotoren**. Außerordentlich geeignet für den Betrieb unter

anspruchsvollen Bedingungen sind die Vielstoffmotoren mit **minimalem Geräuschpegel, reflexionsarm** und in **taktischem Schwarz** für den verdeckten Einsatz entworfen worden. Optional können Vielstoffmotoren auch mit Pumpenstrahlantrieb anstelle des Propellers ausgestattet werden.

Welcher Art auch immer Ihr Auftrag sein mag, Evinrudes Ruf bei Außenbordmotoren – **herausragende Qualität, Zuverlässigkeit und Leistungsstärke** – sollte Ihnen die Entscheidung für Ihre Bootsausstattung oder Umrüstung erleichtern.



E-TEC TECHNOLOGIE

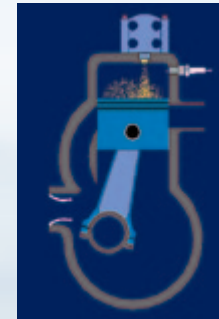


Die von BRP entwickelte E-TEC Direkteinspritzung kombiniert die bekannten Vorteile - Kraft und Leistung - von 2-Takt Außenbordern mit außergewöhnlich **leisem und sauberem Betrieb**, wie man ihn normalerweise nur bei 4-Taktern findet.

Evinrude E-TEC verbindet den vollständig geschichteten Verbrennungsmodus im Niedrigdrehzahlbetrieb mit einem homogenen Hochgeschwindigkeits-System und erreicht so über den gesamten Drehzahlbereich **kleinstmögliche Abgasemission und höchste Kraftstoff-Effizienz**. Zur neuesten Ausstattung gehören außerdem **Hochleistungs-Iridium-Zündkerzen** und ein „Quick Rise“ Induktiv-Zündungssystem, die den regelmäßigen Lauf der Zylinder verbessern, für geringeren Kraftstoffverbrauch und eine **längere Lebensdauer der Zündkerzen** sorgen. Fortschrittliche **Ball-In-Plunger-Injektoren (BIP)** sorgen für zusätzliche Leistung, erhöhte Zuverlässigkeit und Betriebsqualität.

E-CAL SELBSTSCHMIERUNG

Dank des Mehrpunkt-Selbstschmierungssystems E-Cal entfällt das Mischen von Öl und Kraftstoff. Das Öl wird direkt an die entscheidenden Motorkomponenten geleitet, während die vollständige Verbrennung den Verbrauch der tatsächlich benötigten Menge garantiert. Es entstehen somit keine überschüssigen Rückstände bei der Verbrennung, kein Öl kommt mit der Umwelt in Kontakt. Der Ölwechsel wird überflüssig!



Neben der Selbstschmierung sind Evinrude E-TEC Motoren mit den neuen T-Zylinderlaufbuchsen ausgestattet. Die verbesserte Zylindergeometrie erhöht die Widerstandsfähigkeit und Lebensdauer des Motors.

EINSATZBEREIT



WELLENREITEN IM SCHNEE

Genau wie Wassersportler kommen auch Wintersportfans in den Genuss der Vorteile der E-TEC Technologie, einschließlich des unglaublichen Drehmomentes und der unübertroffenen Kraftstoff-Effizienz. Testen Sie unsere innovativen **E-TEC-angetriebenen Ski-Doo® Schneemobile von BRP**.

3 JAHRE / 300 BETRIEBSSTUNDEN
KEINE PLANMÄSSIGE WERKSTATTWARTUNG*

KEINE EINFahrPHASE ERFORDERLICH
AUTOMATISCHE EINWINTERUNGSFUNKTION

Evinrude E-TEC Motoren haben die geringsten Wartungsanforderungen aller führenden Außenborder-Marken – **3 Jahre/300 Betriebsstunden lang wartungsfrei**.

Das bedeutet für Sie eine bemerkenswerte Zeit- und Geldersparnis. Die Wartungskosten für einen Evinrude Außenbordmotor liegen im Durchschnitt 50% unter den Wartungskosten für einen 4-Takt Außenborder in den ersten 3 Jahren.**

Abgesehen von der Zeit, die Sie sparen, weil Sie Ihren Händler deutlich seltener aufsuchen müssen, wird bei unseren pflegeleichten Evinrude Außenbordmotoren dank der mit Bornitrid beschichteten Zylinderlaufflächen auch die **Einfahrphase überflüssig**. Durch die einzigartige **automatische Einwinterungsfunktion** können Sie Ihren Motor nun selbst für den Winter vorbereiten – ganz einfach, in weniger als vier Minuten - und verlängern so Ihre Bootsaison.

EVINRUDE E-TEC VORTEILE***

250 PS MOTOR

Keine planmäßige Werkstattwartung
(3 Jahre / 300 Betriebsstunden lang)

Evinrude

Gewöhnlicher
4-Takter

✓

–

Keine Einfahrphase erforderlich
(Bornitrid-beschichtete Zylinderlauffläche)

✓

–

Keine Zylinderkopfventile, die eingestellt werden müssen oder ausfallen können

✓

–

Kein Kurbelwellen-Ölwechsel

✓

–

Automatische Einwinterungsfunktion

✓

–

Selbstreinigendes Kühlsystem

✓

–

Keine Riemen, Ketten, Nockenwellen oder Ventile

✓

–

*** Im Herstellerkatalog 2010 angegebene Datei zum Zeitpunkt der Drucklegung.

*Siehe auch BRP Evinrude Bedienungsanleitung.

**basiert auf dem Wartungskostenrechner auf Evinrude.com. Die Kosten basieren auf dem vom Hersteller empfohlenen Wartungsplan und können abhängig von der Leistung und der verwendeten Motor-Boot-Kombination variieren.

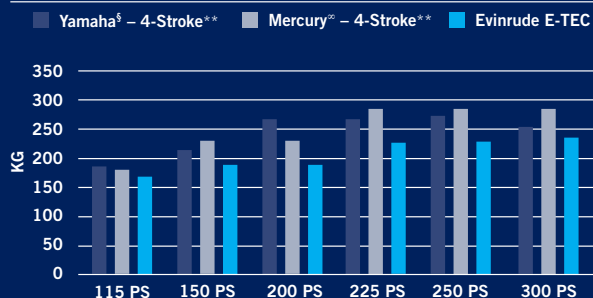
HÖCHSTE ANSPRÜCHE



MEHR LEISTUNG IN DER HÄLFTE DER ZEIT

MEHR KRAFTSTOFF-EFFIZIENZ, GERÄUSCHÄRMER

GEWICHTSVERGLEICH (2010)*



* Trockengewicht. Quelle: Als Gewicht gilt das im Herstellerkatalog 2010 angegebene Gewicht zum Zeitpunkt der Drucklegung.

** § Yamaha ist eine Registrierte Handelsmarke der Yamaha Motor Corporation, USA.
 ¶ Mercury ist eine Registrierte Handelsmarke der Brunswick Corporation.

Evinrude Außenbordmotoren bieten ein bis zu 23% höheres Drehmoment als 4-Takt Motoren, sind mit zusätzlicher Leistung ausgestattet und ermöglichen trotzdem mühelose Bootsbeherrschung und blitzschnelles Reagieren. **Das kraftvolle Drehmoment ist unter anderem auch der patentierten E-TEC Technologie zuzuschreiben.** Ein 4-Takt Motor vollendet bei jeder zweiten Umdrehung der Kurbelwelle einen einzigen Arbeitstakt. Für Evinrude Außenbordmotoren ist jede einzelne Umdrehung der Kurbelwelle ein ganzer Arbeitstakt.

Außerdem werden Sie bei Evinrude das **mit Abstand günstigste Gewicht-Leistungsverhältnis** im Vergleich zu anderen Außenborder-Marken finden, im besten Fall sogar 45 kg leichter als andere Motoren mit vergleichbarer Leistung. Das trägt natürlich zur überragenden Leistungsstärke der Evinrude Außenbordmotoren bei. Ein leichterer Außenborder bedeutet auch mehr Spielraum für zusätzliche Nutzlast oder eine weitere Person.

Evinrude Außenbordmotoren schaffen überlegene Kraftstoff-Effizienz sowohl bei niedrigen als auch bei hohen Drehzahlen. Das Geheimnis liegt im **integrierten Motormanagementmodul (EMM)**, das bis zu 8 Millionen Berechnungen pro Sekunde ausführt und daraufhin genau die richtige Kraftstoffmenge ermittelt. Diese wird dann mittels der fortschrittlichen Einspritzdüsen direkt in die Verbrennungskammer eingeleitet. Die Direkteinspritzung sorgt für 35% mehr Kraftstoffeffizienz verglichen mit anderen Technologien. Das erklärt den **geringen Kraftstoffverbrauch** von Evinrude Außenbordmotoren.

Außerdem sind Evinrude E-TEC Motoren **bemerkenswert leise**. Unsere BRP Ingenieure haben mit einer Kombination aus einer innovativen Motorverkleidung, einem akustisch abgestimmten Abgassystem und dreidimensional geformten Dämm-Materialien, für die Reduzierung des Lärmpegels und einen geräuscharmen Leerlaufbetrieb gesorgt.



NEUSTART

MIT DER WELTWEIT FORTSCHRITTLICHSTEN AUßENBORD TECHNOLOGIE

- **WARTUNGSARM**

Keine planmäßige Werkstattwartung innerhalb der **ersten 3 Jahre oder 300 Betriebsstunden** bei normaler Freizeitnutzung und automatischer Einwinterung.

- **KRAFTVOLL UND LEISTUNGSSTARK**

Mit dem **besten Gewicht-Leistungsverhältnis** im Vergleich mit anderen Außenborder-Marken und **großartiger Kraftstoff-Effizienz**.

- **VERLÄSSLICHER START**

Erleben Sie jedes Mal einen sicheren und sanften Start – mit dem **E-Start System**.

- **SAUBER UND LEISE**

Hält weltweit alle Emissionsrichtlinien ein - in flüsterleisem Betrieb.

- **MEHR ZEIT AUF DEM WASSER**

Evinrude E-TEC – die intelligente Lösung.

Unsere **Evinrude Produktpalette** bietet die ideale Auswahl für einfach alle Bootstypen und jede Anwendung. Und alle Evinrude E-TEC Außenborder - **von 25 bis 300 PS**, Inline Design, genauso wie V4 und V6 – werden mit genau derselben großartigen Ausstattung geliefert.

Evinrude E-TEC – die intelligente Lösung.

Besuchen Sie brp.com für weitere Informationen.





PRODUKTPALETTE

ARBEITSMOTOREN



65

90

REIHENMOTOREN



25

30

40

50

60

75

90

60° V4



115

115 H.O.

130

60° V6



150 150 H.O. 175 200

90° V6



200 H.O. 225 225 H.O. 250 250 H.O. 300

TECHNISCHE DATEN

	a. E300DSL b. E300DPX c. E300DCX d. E300DPZ e. E300DCZ	f. DE300PXIS g. DE300CXIS h. DE300PZIS i. DE300CZIS	a. E250DHL b. E250HSL c. E250DHX	a. E250DPL b. E250DPX c. E250DCX d. E250DPZ e. E250DCZ	f. DE250CXIS g. DE250PXIS h. DE250CZIS i. DE250PZIS	a. E225DHL b. E225HSL c. E225DHX	a. E225DPL b. E225DPX c. E225DCX d. E225DPZ e. E225DCZ	a. E200DHL b. E200HSL c. E200HVL d. E200HDX e. E200HCX	a. E200DPL b. E200DSL c. E200DPX d. E200DCX	a. E175DPL b. E175DSL c. E175DPX d. E175DCX	a. E150DHL b. E150HSL	a. E150DPL b. E150DSL c. E150DBX d. E150DPX e. E150DCX	a. E130DPL b. E130DSL c. E130DPX d. E130DCX	a. E115DHL b. E115HSL c. E115DHX
	300 – V6	250 H.O. – V6	250 – V6	225 H.O. – V6	225 – V6	200 H.O. – V6	200 – V6	175 – V6	150 H.O. – V6	150 – V6	130 – V4	115 H.O. – V4		
Schaftlänge mm (inch) / Farbe	a. 508 (20") Weiss b./c./f./g. 635 (25") Weiss d./e./h./i. 762 (30") Weiss	a. 508 (20") Blau b. 508 (20") Weiss c. 635 (25") Blau	a. 508 (20") Blau b./c./f./g. 635 (25") Weiss d./e./h./i. 762 (30") Weiss	a. 508 (20") Blau b. 508 (20") Weiss c. 635 (25") Blau	a. 508 (20") Blau b./c. 635 (25") Weiss d./e. 762 (30") Weiss	a. 508 (20") Blau b./c. 508 (20") Weiss d./e. 635 (25") Weiss	a. 508 (20") Blau b. 508 (20") Weiss c./d. 635 (25") Weiss	a. 508 (20") Blau b. 508 (20") Weiss c./d. 635 (25") Weiss	a. 508 (20") Blau b. 508 (20") Weiss	a. 508 (20") Blau b. 508 (20") Weiss c. 635 (25") Blau d./e. 635 (25") Weiss	a. 508 (20") Blau b. 508 (20") Weiss c. 635 (25") Weiss d. 635 (25") Weiss	a. 508 (20") Blau b. 508 (20") Weiss c. 635 (25") Weiss d. 635 (25") Weiss		
Gewicht kg (lbs)	a. 237 (522) b./c./f./g. 240 (528) d./e./h./i. 242 (534)	a. 230 (507) b. 231 (509) c. 234 (515)	a. 235 (518) b./c./f./g. 238 (524) d./e./h./i. 240 (530)	a./b. 228 (503) c. 232 (511)	a. 235 (518) b./c. 238 (524) d./e. 240 (530)	a./b. 228 (503) c. 235 (518) d./e. 238 (524)	a./b. 190 (418) c./d. 196 (433)	a./b. 190 (418) c./d. 196 (433)	190 (418)	a./b. 190 (418) c./d./e. 196 (433)	a./b. 177 (390) c./d. 184 (405)	a./b. 177 (390) c.184 (405)		
Motortyp	V6-Motor 90° E-TEC Direkteinspritzung mit Umkehrspülung						V6-Motor 60° E-TEC Direkteinspritzung mit Umkehrspülung				V4-Motor 60° E-TEC Direkteinspritzung mit Umkehrspülung			
Bohrung x Hub mm (in)	98 x 76 (3.854 x 3.000)		98 x 73 (3.854 x 2.858)		91 x 66 (3.601 x 2.588)									
Hubraum ccm (cu in)	3441 (210)		3279 (200.1)		2592 (158.2)				1727 (105.4)					
Zündsystem	IDI Fast Rise Induktiv-Zündsystem / Klopfsensor						IDI Fast Rise Induktiv-Zündsystem							
Start	Elektrisch													
Trimmung	FasTrak™ Power Trim & Tilt													
Propellerwelle (kw)*	224 kw (300 PS) @ 5500 RPM	Werksseitig für Höchstleistung abgestimmt	187 kW (250 PS) @ 5150 RPM	Werksseitig für Höchstleistung abgestimmt	168 kW (225 PS) @ 5150 RPM	Werksseitig für Höchstleistung abgestimmt	149 kW (200 PS) @ 5350 RPM	131 kW (175 PS) @ 5350 RPM	Werksseitig für Höchstleistung abgestimmt	112 kW (150 PS) @ 5350 RPM	97 kw (130 PS) @ 5750 RPM	Werksseitig für Höchstleistung abgestimmt		
Betriebsbereich bei Vollgas	5000-6000 RPM	4500-6000 RPM	4500-5800 RPM				4850-5850 RPM				5500-6000 RPM			
Elektr. Schalt- & Drosselklappensteuerung	f./g./h./i. Digital Evinrude Icon		f./g./h./i. Digital Evinrude Icon											
Untersetzungsverhältnis	1.85:1	1.85:1 High Speed	1.85:1	1.85:1 High Speed	1.85:1	a./b. 1.86:1 High Speed c./d./e. 1.85:1	a./b. 1.86:1 c./d. 1.85:1	a./b. 1.86:1 c./d. 1.85:1	a./b. 1.86:1 High Speed	a./b. 1.86:1 c./d./e. 1.85:1	a./b. 2.0:1 c./d. 2.25:1	a./b. 2.0:1 c. 2.25:1		
Kraftstoffzufuhr	E-TEC Kraftstoffdirekteinspritzung mit geschichteter Einspritzung im niedrigen Drehzahlbereich													
Lichtmaschine	Rechnergesteuerte, variable Stromspannung, 133 Amp** / 1800 Watt Ausgangsleistung mit Regler													
Kühlung	Druck- und temperaturgesteuerte Wasserkühlung													
Steuerung	Ferngesteuert											Ferngesteuert oder Pinne (optional)		
Herstellergarantie	Auf 5 Jahre erweitertes (Standard 3 + 2) beschränktes Garantieprogramm ⁽¹⁾													
Erfüllte Abgasnorm	EPA 2010/CARB 2 STAR/EU	EPA 2010/CARB 3 STAR/EU												

(1) AUF 5 JAHRE ERWEITERTES (STANDARD 3 + 2) BESCHRÄNKTES GARANTIEPROGRAMM VON BRP: (Das Angebot erfolgt ausschließlich durch die BRP European Distribution SA sowie ihre BRP Vertragshändler und gilt für Evinrude® Außenbordmotoren, die an Personen mit Wohnsitz in der Europäischen Union verkauft werden und ausschließlich für den Freizeitgebrauch verwendet werden.) Durch dieses erweiterte beschränkte Garantieprogramm wird die 36-monatige BRP Standardgarantie (beschränkt auf 750 Stunden, je nachdem, was zuerst eintritt) auf Evinrude Außenbordmotoren um 24 Monate beschränkte Garantie erweitert, sofern die folgenden besonderen Bedingungen erfüllt sind: **Voraussetzung:** Der berechnete Evinrude Außenbordmotor muss von einer Person mit Wohnsitz in der EU gekauft worden sein, und die Garantie muss unter Voraussetzung der AUSSCHLIESSLICHEN VERWENDUNG DES MOTORS FÜR FREIZEITZWECKE von einem BRP Vertragshändler oder einem BRP Originalteilehersteller-Geschäftspartner am oder nach dem 27. September 2010 auf diese Person ausgestellt worden sein. Berechnete Evinrude Außenbordmotoren sind alle neuen und unbenutzten Evinrude Motoren des Modelljahres 2010 und später. Zubehör, Anzeigeinstrumente und Einrichtungskomponenten sowie zugehörige Teile sind nicht in diesem erweiterten beschränkten Garantieprogramm enthalten. Vorführereinheiten, die von einem BRP Vertragshändler zum Zeitpunkt der Rechnungsstellung durch BRP registriert wurden, sind für dieses Programm berechtigt unter der Voraussetzung, dass alle anderen Bedingungen erfüllt sind. **Inspektion/Service/Wartung:** Das von BRP für den Evinrude Außenbordmotor festgelegte Inspektionsverfahren vor Auslieferung MUSS vollständig von Ihrem BRP Vertragshändler durchgeführt und dokumentiert werden (sehen Sie hierzu in Ihrem BRP Service-Heft im Abschnitt Service-Aufzeichnungen nach). Die Service-Intervalle und Wartungsempfehlungen für den Außenbordmotor MÜSSEN neben den spezifischen Wartungsempfehlungen in der zutreffenden BRP Bedienungsanleitung eingehalten werden. Hierzu zählen alle empfohlenen und von einem BRP Vertragshändler während und nach der ursprünglichen 36-monatigen beschränkten Garantie von BRP durchgeführten Inspektionen und Wartungen. Die Verwendung in Salzwasser und unter starker Belastung erfordert besondere Wartung und häufigere Inspektion, wie in der zutreffenden BRP Bedienungsanleitung aufgeführt. Bei einigen Komponenten ist eine jährliche Inspektion durch einen BRP Vertragshändler zwingend erforderlich. AUSSCHLIESSLICH ein BRP Vertragshändler kann die Anforderungen hinsichtlich empfohlenen routinemäßigen Service-/Wartungsarbeiten erfüllen und die Reparaturen durchführen. Alle Arbeiten (einschließlich Wintervorbereitung und Inspektion vor Saison) müssen in Ihrem Evinrude Bordbuch von einem BRP Vertragshändler festgehalten werden. BRP behält sich das Recht vor, Wartungsaufzeichnungen anzufordern, um die Voraussetzung für dieses Programm zu überprüfen. AUSSCHLIESSLICH von BRP Evinrude zertifizierte Teile, Öle und Schmieröle dürfen für Wartung und Reparatur des Evinrude Außenbordmotors während der gesamten garantierten Periode verwendet werden. Von BRP zertifizierte Teile können BRP Neu- oder Austauschteile und -komponenten sein. BRP behält sich das Recht vor, jede von der Garantie abgedeckte Einheit nach eigenem Ermessen zu reparieren oder auszutauschen. Es gilt die standardmäßige beschränkte Garantie von BRP für Service-Teile und Zubehör. Sie wird durch dieses Programm nicht erweitert. Unsachgemäße Wartung und/oder Verwendung von Teilen und Zubehör, die nicht von BRP hergestellt oder zugelassen wurden, heben dieses erweiterte beschränkte Garantieprogramm auf. Hiervon können auch Ihre Rechte unter der standardmäßigen beschränkten Garantie von BRP beeinträchtigt werden. **Modifizierung/Änderung:** Evinrude Teile und Außenbordmotoren, deren ursprüngliche Produktionskonfiguration modifiziert oder verändert wurde, sind NICHT im Rahmen dieses erweiterten beschränkten Garantieprogramms von BRP garantiert und der Außenbordmotor ist von diesem Programm ausgeschlossen.



a. E115DPL b. E115DSL c. E115DBX d. E115DPX e. E115DCX	a. E90WDEL b. E90WDEX	a. E90DPL b. E90DSL c. E90DPX	a. E75DPL b. E75DSL	a. E65WDRLL b. E65WDRY	a. E60DPL b. E60DSL c. E60DTL	a. E50DPL b. E50DSL c. E50DTL	a. E40DPL b. E40DSL c. E40DTL d. E40DRL	a. E30DPL e. E30DRL b. E30DEL f. E30DR i. E30TESL c. E30DTL g. E30DRS j. E30DPSL d. E30DTL h. E30DRSL k. E30DTSL	a. E25DPL e. E25DTE i. E25DRSL b. E25DEL f. E25DRL j. E25TESL c. E25DTL g. E25DR k. E25DPSL d. E25DTL h. E25DRS l. E25DTSL	
115 – V4	90 – ARBEITSMOTOREN	90 – 3 Zylinder	75 – 3 Zylinder	65 – ARBEITSMOTOREN	60 – 2 Zylinder	50 – 2 Zylinder	40 – 2 Zylinder	30 – 2 Zylinder	25 – 2 Zylinder	
a. 508 (20") Blau b. 508 (20") Weiss c. 635 (25") Blau d./e. 635 (25") Weiss	a. 508 (20") Blau b. 635 (25") Weiss	a. 508 (20") Blau b. 508 (20") Weiss c. 635 (25") Weiss	a. 508 (20") Blau b. 508 (20") Weiss	a. 508 (20") Blau b. 572 (22.50") Blau	a./c. 508 (20") Blau b. 508 (20") Weiss	a./c. 508 (20") Blau b. 508 (20") Weiss	a./c./d. 508 (20") Blau b. 508 (20") Weiss	a./b./c./d./e. 508 (20") Blau h./i./j./k. 508 (20") Weiss f. 381 (15") Blau g. 381 (15") Weiss	a./b./c./d./f. 508 (20") Blau i./j./k./l. 508 (20") Weiss e./g. 381 (15") Blau h. 381 (15") Weiss	
a./b. 170 (375) c./d./e. 177 (390)	a. 145 (320) b. 152 (335)	a./b. 145 (320) c. 152 (335)	145 (320)	a. 109 (240) b. 112 (247)	a./b. 109 (240) c. 113 (250)	a./b. 109 (240) c. 113 (250)	a./b. 109 (240) c. 113 (250) d. 105 (232)	a./j. 80 (177) / b. 71 (156) c./k. 83 (183) / d./i. 73 (162) e./h. 68 (150) / f./g. 66 (146)	a./k. 80 (177) / b. 71 (156) c./l. 83 (183) / d./j. 73 (162) e. 72 (158) / f./i. 68 (150) g./h. 66 (146)	
Dreizylinder-Reihenmotor E-TEC Direkteinspritzung				Zweizylinder-Reihenmotor E-TEC Direkteinspritzung						
								76 x 64 (2.992 x 2.500)		
1296 (79.1)				864 (52.7)				577 (35.2)		
				Handstart +	Elektrisch		a./b./c. Elektrisch d. Handstart +	a./b./c./d./i./j./k. Elektrisch & Handstart e./f./g./h. Handstart +	a./b./c./d./e./j./k./l. Elektrisch & Handstart f./g./h./i. Handstart +	
Manuelle Kippvorrichtung mit Druckzylinderunterstützung		FasTrak Power Trim & Tilt		Manuelle Kippvorrichtung mit Druckzylinderunterstützung		Power Trim & Tilt		a./b./c. Power Trim & Tilt d. Manuelle Kippvorrichtung	a./c./j./k. Power Trim & Tilt b./d./e./f./g./h./i./j. Manuelle Kippvorrichtung	a./c./k./l. Power Trim & Tilt b./d./e./f./g./h./i./j. Manuelle Kippvorrichtung
86 kw (115 PS) @ 5750 RPM	67 kW (90 PS) @ 5000 RPM			56 kW (75 PS) @ 5000 RPM	48.5 kw (65 PS) @ 5750 RPM	45 kw (60 PS) @ 5750 RPM	37 kW (50 PS) @ 5750 RPM	30 kW (40 HP) @ 5500 RPM	22 kw (30 PS) @ 5500 RPM	19 kw (25 PS) @ 5500 RPM
4500-5500 RPM				5500-6000 RPM				5000-6000 RPM	5700-6100 RPM	
a./b. 2.0:1 c./d./e. 2.25:1	2.0:1	a./b. 2.0:1 c. 2.25:1	2.0:1	2.67:1					2.15:1	
Rechnergesteuerte, variable Stromspannung, 81 Amp** / 1100 Watt Ausgangsleistung mit Regler								Rechnergesteuerte, variable Stromspannung, 56 Amp** / 750 Watt Ausgangsleistung mit Regler.		
				Pinne	a./b. Ferngesteuert (Pinne optional) c. Pinne	a./b. Ferngesteuert (Pinne optional) c. Pinne	a./b. Ferngesteuert (Pinne optional) c./d. Pinne	a./b./j. Ferngesteuert (Pinne optional) c./d./e./f./g./h./i./k. Pinne (Ferngesteuert optional)	a./b./k. Ferngesteuert (Pinne optional) c./d./e./f./g./h./i./j./l. Pinne (Ferngesteuert optional)	
1 Jahr (nicht abwertend)		Auf 5 Jahre erweitertes (Standard 3 + 2) beschränktes Garantieprogramm ⁽¹⁾		1 Jahr (nicht abwertend)		Auf 5 Jahre erweitertes (Standard 3 + 2) beschränktes Garantieprogramm ⁽¹⁾				
				EPA 2010/CARB 2 STAR/EU		EPA 2010/CARB 3 STAR/EU				

Evinrude 2011
Buchstaben-Bezeichnungen der Modelle

C = Linksgetriebe mit
Power Trim & Tilt
D = E-TEC Direkteinspritzung
E = Elektrischer Start
F = Kraftstoffdirekteinspritzung
H = H.O. Version, werkseitig
abgestimmt auf Höchstleistung
L = ca. 508 mm Schaftlänge (20")
P = Power Trim & Tilt
R = Seilzugstart mit Pinnensteuerung
S = Power Trim & Tilt,
weiße Ausführung
X = ca. 635 mm Schaftlänge (25")
Z = ca. 762 mm Schaftlänge (30")

* Leistungsangaben gemessen an der
Propellerwelle in Anlehnung an NMMA
nach ICOMA Standards 28/83.

** Der Strom von 133 A wird bei
13,5 V berechnet. Der für das
Laden der Batterie vorgesehene
Nettoausgangsstrom beträgt 50 A.

*** 81 A bei 13,5 V. Der für das
Laden der Batterie vorgesehene
Nettoausgangsstrom beträgt 25 A.

**** 56 A bei 13,5 V. Der für das
Laden der Batterie vorgesehene
Nettoausgangsstrom beträgt 15 A.

* Benötigt das optionales Ladegerät.

KRAFTSTOFFEFFIZIENZ: Unsere Ansprüche an Kraftstoffeffizienz basieren auf Labortests gemäß ISO 8178-4 und Boottests, durchgeführt an den Anlagen bei BRP US Inc.. Der tatsächliche Kraftstoffverbrauch ist abhängig vom Boot, der Nutzlast, den Betriebsbedingungen, von der Schraube und den Fahrgehnheiten. *Leistungsklassen: Die Leistung von Evinrude Außenbordmotoren wird gemäß dem NMMA-Verfahren klassifiziert. Es kommt der Standard 28/83 des International Council of Marine Industry Associates (ICOMA) zur Anwendung. Fernsteuerung: Nicht im Lieferumfang des Motors enthalten. Für alle Modelle steht gegen Aufpreis eine große Auswahl von Schrauben zur Verfügung. Wir bieten ein vollständiges Sortiment Hydrus™, SST™, Raker™ II- und Viper™-Schrauben für Standardmotoren und Motoren mit Linksgetriebe. Versuchen Sie nicht, die angegebene Motorleistung zu überschreiten oder die Abgasemissionswerte oder andere Motorkomponenten zu manipulieren.

TECHNISCHE DATEN : Im Sinne unserer Unternehmensphilosophie der ständigen Produktoptimierung behalten wir uns das Recht vor, Konstruktionen unserer Außenbordmotoren jederzeit zu verbessern, zu ändern, zu ersetzen oder zu regulieren, ohne Anpassungen an früher hergestellten Modellen vornehmen zu müssen. Wir behalten uns außerdem das Recht vor, technische Daten, Preise, Ausführungen, Ausstattung, Modelle oder Ausrüstung zu ändern oder zu regulieren, ohne dass daraus Verpflichtungen entstehen. Die Informationen in dieser Broschüre basieren auf den aktuellen technischen Daten zum Zeitpunkt der Drucklegung. Die neuesten Produktinformationen erhalten Sie bei Ihrem Evinrude/Johnson® Vertragshändler. Zu einigen der hier aufgeführten Modelle gibt es möglicherweise Zubehör oder Ausstattungen, die in Ihrer Region nicht oder nur gegen Aufpreis bei Ihrem Evinrude/Johnson® Vertragshändler erhältlich sind. Die Motorleistung kann variieren. Dies ist unter anderem abhängig von allgemeinen Bedingungen, Temperatur, Fahrtfähigkeit, Ausstattung, Modifikationen, Nutzlast, Motortyp und optionaler Ausrüstung. Einige Fotos in dieser Broschüre zeigen zu Werbezwecken professionelle Fahrer, die riskante Manöver unter idealen und/oder kontrollierten Bedingungen ausführen. Probieren Sie diese oder andere riskante Manöver niemals selbst, falls diese über Ihre Fahrkenntnisse hinausgehen. Wenden Sie sich immer an Ihren Händler vor Ort, wenn Sie einen Außenborder für Ihre speziellen Bedürfnisse aussuchen möchten, lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig und beachten Sie stets die Kennzeichnung auf dem Produkt. Fahren Sie immer verantwortungsbewusst und sicher. Die Missachtung der Warnhinweise oder der Anleitung und die unsachgemäße Nutzung der Boote und Maschinen kann zu schweren Verletzungen führen. Beweisen Sie gesunden Menschenverstand und bleiben Sie immer höflich. Halten Sie stets die vor Ort geltenden Gesetze und Vorschriften ein. Respektieren Sie die Rechte der anderen Erholungssuchenden und halten Sie ausreichend Abstand zu anderen Personen und der Küste. Tragen Sie immer geeignete, den Umständen, d.h. der Witterung, dem Zustand des Bootes und dem Alter und den Fähigkeiten der Passagiere entsprechende Kleidung. Trinken Sie am Steuer kein Alkohol.

© 2010 Bombardier Recreational Products Inc (BRP). Alle Rechte vorbehalten. ®, ™ und das BRP-Logo sind Markenzeichen der Bombardier Recreational Products Inc. oder ihrer Tochtergesellschaften. †Alle anderen Markenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Eigentümer.



DIE WELT IST UNSER SPIELFELD

Nichts ist wertvoller als Ihre Freizeit. Deshalb versucht BRP, ständig neue und bessere Wege zu finden, um Sie beim Genießen Ihrer Lieblings-Powersportart zu unterstützen. Wir bieten Spaß im Schnee und auf dem Wasser sowie auf- und abseits der Straße. Unsere Leidenschaft für Abenteuer treibt Innovationen voran, die für unsere Kunden in der ultimativen Powersport-Erfahrung resultieren.



Wir achten Land und Wasser, auf denen wir fahren und verpflichten uns zu ihrem Schutz. Unser Wunsch, Nervenkitzel zu vermitteln ist gepaart mit dem Fokus auf Fahrerverantwortung, denn wir stellen die persönliche Sicherheit über alles. So dass jeder Ausflug eine so angenehme, unvergessliche und aufregende Erfahrung wie möglich sein kann. Weil Ihre Freizeit immer Ihre schönste Zeit sein sollte.

www.brp.com



SKI-DOO® LYNX® SEA-DOO® EVINRUDE® JOHNSON® ROTAX® CAN-AM®